

AVIS AU PUBLIC

Hëllef fir d'Ukrain

Dir Dammen an dir Hären,

Nieft der "SAMMELAKTION FIR D'UKRAIN" zesumme mat de Gemenge Biissen a Colmer-Bierg deelt d'Gemeng Mäerzeg lech mat dass d'Regierung Prozeduren en place gesat huet fir Krichsflüchtlingen aus der Ukrain ze empfänken an ze enkadréieren.

Wann Dir ukrainesch Matbierger bei lech doheem kënnst ophuelen, mellst lech wgl. op der Hotline déi vun der Caritas an dem Roude Kräiz geréiert gëtt mat der Ënnerstëtzung vum Ministère fir Famill, Integratioun an d'Groussregioun: Tel.: +352 621 796 780 oder Email: ukraine@zesummeliewen.lu.

Donieft informéiere mir lech iwwert d'Spendekonten vun den Hëlleforganisatiounen déi sech mat hiren Equipen Dag a Nuecht ëm d'Krichsflüchtlingen bekëmmere:

- Croix Rouge: CCPL LU52 1111 0000 1111 0000,
Communication: "Urgence Ukraine";
- UNICEF: CCPL LU38 1111 0000 1818 0000,
Communication: "urgenceukraine2022";
- Caritas Luxembourg: CCPL LU34 1111 0000 2020 0000,
Communication: " Crise en Ukraine";
- KIWANIS FOUNDATION LUXEMBOURG: BIL LU21 0023 1479 8587 6100,
Communication: "Ucrania refugees";
- Médecins sans Frontières: CCPL LU75 1111 0000 4848 0000,
Communication: "Appel Fonds d'Urgence" ;
- Kindernothilfe Luxembourg: BGL BNP Paribas LU50 0030 4812 1330 0000,
Communication: Nothilfe Ukraine.

Mir soen lech Merci fir Är Hëllef a Solidaritéit.

De Schäfferot

AVIS AU PUBLIC

Soutien pour l'Ukraine

Mesdames, Messieurs,

En complément à la "COLLECTE POUR L'UKRAINE" en collaboration avec les communes de Bissen et de Colmar-Berg, la commune de Mertzig vous informe que des procédures sont mises en place pour accueillir et encadrer les réfugiés ukrainiens qui fuient la guerre dans leur pays.

Si vous pouvez héberger des ressortissants ukrainiens à votre domicile, prière de contacter la Hotline gérée par la Caritas et la Croix Rouge avec le soutien du Ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région au +352 621 796 780 ou par courriel à ukraine@zesummeliewen.lu.

Par ailleurs, prière de trouver ci-dessous les comptes bancaires des organisations qui, jour et nuit, viennent en aide aux réfugiés ukrainiens avec leurs équipes:

- Croix Rouge: CCPL LU52 1111 0000 1111 0000,
Communication: "Urgence Ukraine";
- UNICEF: CCPL LU38 1111 0000 1818 0000,
Communication: "urgenceukraine2022";
- Caritas Luxembourg: CCPL LU34 1111 0000 2020 0000,
Communication: " Crise en Ukraine";
- KIWANIS FOUNDATION LUXEMBOURG: BIL LU21 0023 1479 8587 6100,
Communication: "Ucrania refugees";
- Médecins sans Frontières: CCPL LU75 1111 0000 4848 0000,
Communication: "Appel Fonds d'Urgence" ;
- Kindernothilfe Luxembourg: BGL BNP Paribas LU50 0030 4812 1330 0000,
Communication: Nothilfe Ukraine.

Merci d'avance de votre aide et solidarité.

Le Collège des Bourgmestre et Échevins